



*Guía metodológica de
consentimiento previo,
libre e informado
con comunidades étnicas*



*Guía metodológica de
consentimiento previo,
libre e informado
con comunidades étnicas*

Guía metodológica de consentimiento previo, libre e informado con comunidades étnicas

© Autoras/es: Gloria Nieto, Marta Salazar, Leycer Palacios, Esther Ojulari, Lili Moreno, Katherine Zamudio

© Consultoría para los Derechos Humanos y el Desplazamiento (CODHES)

ISBN (papel): 978-958-8881-78-2

ISBN (digital): 978-958-8881-79-9

Preparación editorial

Consultoría para los Derechos Humanos y el Desplazamiento (CODHES)

Carrera 6 n.º 34-62, of. 302

Tel. (+601) 2325666

Bogotá, Colombia, Suramérica

www.codhes.org

Director de CODHES

Marco Romero Silva

Subdirector de CODHES

Jorge Ernesto Durán

Coordinación editorial

Juan Sebastián Solano Ramírez

Diseño, montaje de carátula y diagramación

Melissa Ruano

Ilustraciones

Sofía Rodríguez

Impresión

DGP Editores SAS

150 ejemplares

Febrero de 2023

Contenido

Presentación.....6

1 Pasos para hacer acercamientos y consultas con comunidades y pueblos étnicos para garantizar su participación en proyectos y programas de CODHES.....7

2 Inclusión de prácticas espirituales y tradicionales (o de la identidad cultural) de los pueblos o comunidades étnicas en las actividades que desarrollamos en el programa.....10

3 Preparación de jornadas de trabajo en los escenarios propios de las comunidades étnicas.....12

4 Métodos orales, gráficos o representativos de intervención de los participantes de grupos y comunidades étnicas mediante las cuales ellos transmiten su experiencia propia en la implementación de proyectos y programas de CODHES13

5 Formas de transmisión del conocimiento usadas por el tallerista y/o implementador del proyecto o programa en espacios tradicionales para garantizar la comprensión de mensajes dirigidos a los grupos y comunidades étnicas..... 15

6 Prácticas y documentos aplicados para la evaluación de la intervención con comunidades étnicas en proyectos y programas de CODHES, que reflejen contradicciones o diferencias frente a modelos de solución de problemáticas 17

7 Experiencias exitosas de proyectos o programas de CODHES con comunidades étnicas que sean ejemplos de buenas prácticas de las preguntas anteriores 19



Presentación

Esta guía metodológica recoge parte de la experiencia de la Consultoría para los Derechos Humanos y el Desplazamiento (CODHES) en la intervención y acompañamiento por la protección de los derechos humanos de la población. En este tiempo, CODHES ha procurado incorporar en sus actividades el enfoque diferencial mediante la planeación e implementación de proyectos que incluyen categorías de análisis como tipo de afectación a derechos humanos, género, edad, etnia, condiciones socioeconómicas y geográficas.

Esta guía incluye una infografía que presenta pasos básicos de consentimiento previo con comunidades étnicas (indígenas, afrodescendientes, raizales, palenqueros, rom, campesinos, entre otros); inclusión de prácticas espirituales y tradicionales (o de la identidad cultural) de los pueblos o comunidades étnicas; preparación de jornadas de trabajo en los escenarios propios de las comunidades; lista de métodos orales, gráficos o representativos de intervención de los participantes de grupos y comunidades étnicas, entre otros aspectos. Esperamos que esta guía apoye procesos de acompañamiento a comunidades y pueblos étnicos por la defensa y protección de sus derechos y su dignidad humana.

1 Pasos para hacer acercamientos y consultas con comunidades y pueblos étnicos para garantizar su participación en proyectos y programas de CODHES

Procedimientos para garantizar la participación informada y activa de las comunidades y pueblos étnicos en la implementación de los programas o proyectos

1 Levantamiento de un directorio de líderes y lideresas, y mapeo de organizaciones sociales en los territorios, así como de autoridades tradicionales propias de cada etnia, de acuerdo a los asentamientos en las zonas.

2 A través de mapas y documentos con información actualizada, identificar la presencia de actores irregulares y regulares del conflicto armado, para ubicar zonas afectadas por diversos conflictos: socioambientales, armados, por tierras, étnicos, etc. El objetivo es identificar posibles riesgos para la seguridad de las personas, a las comunidades, en el marco del programa o proyecto con el que se va a trabajar.

3

Producto inicial: directorios actualizados y diagnósticos situacionales de las zonas y comunidades que serán acompañados

4

Reuniones de conocimiento y acercamiento con las autoridades propias y con enlaces comunitarios locales, dependiendo del grupo étnico y del territorio, de acuerdo con las afectaciones o daños particulares: directivos y líderes de las distintas organizaciones sociales, de víctimas y étnicas del territorio mapeadas por la organización (afrodescendientes, raizales, palenqueros, indígenas, campesinos, rom, etc.):

- Presentación del programa o proyecto de la organización que implementará las actividades y del equipo de personas que estará en el territorio (esto genera confianza con las comunidades), de sus criterios de enfoque diferencial, y de posibles aportes de acompañamiento y articulación;
- Escucha de procesos, rutas y gestiones desarrollados por la comunidad y pueblo étnico, para incluir aportes, articulación y acompañamiento de las mismas poblaciones beneficiarias;
- Identificación conjunta de otros procesos o redes que pueden aportar a la intervención-revisión del trabajo articulado.



5

Construcción de agenda común para programar reuniones de seguimiento, reuniones técnicas y/o de acompañamiento en sesiones o jornadas con instituciones, según la procedencia.



6

Jornadas de actualización de procesos, con comparación de información primaria, originada por las comunidades, y de información secundaria, tomada de otras fuentes.

7

Producto final: determinación de acuerdos verbales de acompañamiento y rutas de trabajo que recogen lo conversado en el proceso.

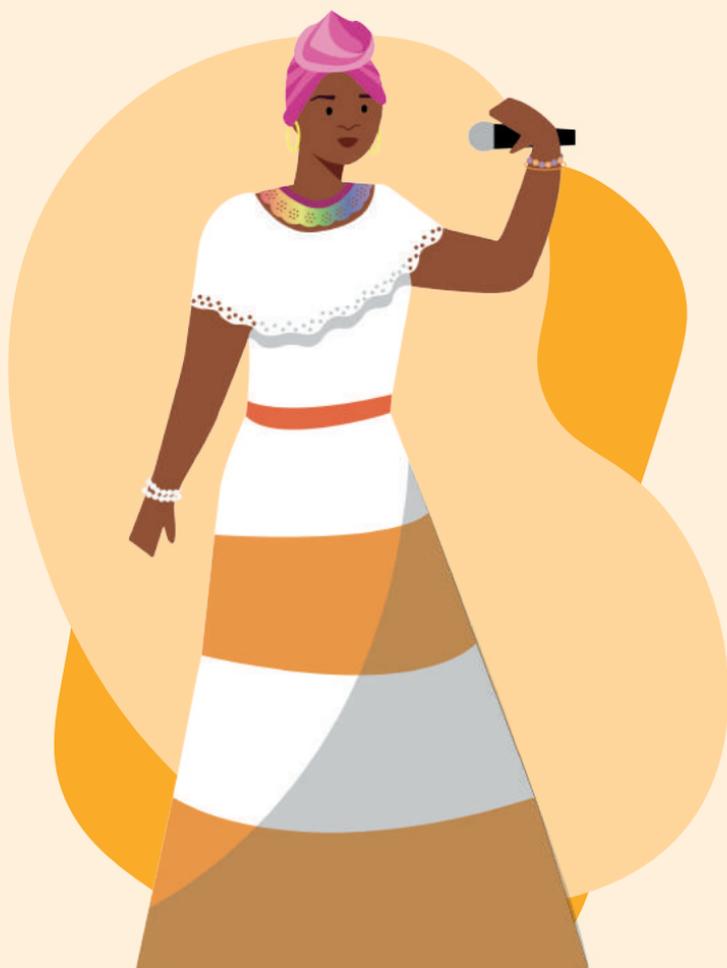
2

Inclusión de prácticas espirituales y tradicionales (o de la identidad cultural) de los pueblos o comunidades étnicas en las actividades que desarrollamos en el programa

De acuerdo con su identidad étnica, y concertadas previamente en las agendas de trabajo, se incluyen

- Actividades rituales propias de sus culturas, específicamente buscando la armonización de los espacios, a través de expresiones lúdicas (p. ej. cantos, bailes, mandalas, saumerios, rezos, oraciones, uso de plumas, uso de plantas medicinales, mambeo, comadreo, el trenzado del cabello, los alabaos, los pregones, chistes, etc.)
- Facilitar el uso de la palabra en su propia lengua, que normalmente cuenta con un traductor de la propia comunidad, aunque en su mayoría son bilingües.
- Si las condiciones de las zonas de origen lo permiten, las reuniones se harán en su territorio y acompañadas por autoridades tradicionales y espirituales.

- Se busca que los alimentos consumidos sean de origen local y en lo posible preparados por ellos mismos, además de que sean acordes a su cultura, tradición y origen.
- Aprovechando el encuentro, debe garantizarse la disposición de un espacio destinado al intercambio de productos artesanales propios de su identidad cultural.



3

Preparación de jornadas de trabajo en los escenarios propios de las comunidades étnicas

1

Tener en cuenta las dinámicas del territorio desde el momento de la planeación del taller.

2

Preparar y presentar la agenda concertada con las comunidades.

3

Definir la logística de los espacios, trayectos, hospedaje, transporte, alimentación, asuntos de seguridad, entre otros.

4

Normalmente un relator o relatora de la comunidad trabaja con el equipo.

5

Líderes y lideresas dinamizan todo el proceso de los talleres, desde la convocatoria hasta el cierre.

Si se trata de acompañamiento a reuniones programadas por instituciones, en lo posible se trata de desarrollar reuniones preparatorias presenciales o virtuales.

4 *Métodos orales, gráficos o representativos de intervención de los participantes de grupos y comunidades étnicas mediante las cuales ellos transmiten su experiencia propia en la implementación de proyectos y programas de CODHES*

Afrodescendientes

- Comadreo alrededor de la mandala para que las mujeres vayan contando o respondiendo la pregunta o temática propuesta, esto les da más familiaridad.
- Teatro imagen para visualizar la dinámica del conflicto, pequeñas dramatizaciones con jóvenes.
- Composición de canciones o poemas de forma colectiva.
- Mesas redondas con lluvia de ideas que las y los participantes van expresando y se anotan las ideas centrales.
- Se trabaja en pequeños grupos para facilitar entre ellas y ellos la memoria y la elaboración de propuestas según la temática.
- Hay proyectos que involucran una simbiosis con actividades musicales y artísticas como murales, donde intercambian jóvenes, mayores y mayores

Arte y cultura que fomentan la prevención de reclutamiento a través del fortalecimiento de prácticas artísticas ancestrales con conciencia de su proceso histórico de resistencia.

Indígenas

Danza

El tejido

El tejido de la palabra

El mambeo

Prácticas espirituales propias

Flores

Expresiones orales (canto, poesía oral)

Uso de la simbología propia de cada pueblo indígena

Productos o alimentos propios (que identifica a su pueblo en su resistencia, cultura e historia)

Trabajo grupal desde la educación popular

La pintura, el dibujo

La representación corporal (teatro)

El tiempo es de ellos, no cortamos ni interrumpimos a nadie, realizamos acuerdos para estar en el espacio, y concertamos horarios y acciones



Interétnicos

Baile, canto y danza; podcast, escritura, fotografías, pintura, alabaos, teatro, tejidos propios.

5

Formas de transmisión del conocimiento usadas por el tallerista y/o implementador del proyecto o programa en espacios tradicionales para garantizar la comprensión de mensajes dirigidos a los grupos y comunidades étnicas

Es necesario reconocer la cultura e historia de las comunidades, su lenguaje, usos y costumbres, así como la dinámica territorial y de conflicto, además de su estructura organizacional y los recursos de exposición disponibles en los lugares acordados previamente.

El equipo elabora una construcción del aprendizaje en tres dimensiones: la mental, la física, la emocional. De esa manera, se construye una metodología que se caracteriza por ser dinámica, participativa, lúdica y vivencial.

Las sesiones inician con preguntas acerca de lo que el grupo conoce y comprende del tema, para mostrar que por lo general suelen tener un acercamiento desde su experiencia propia.

En muchos casos el apoyo visual es necesario para facilitar la comprensión. Incluso el tallerista en ocasiones debe estar abierto y atento al clima del taller, a la posibilidad de cambiar el orden de la jornada o incluso que la temática que esperaba era la central deba modificarse un poco por lo que el grupo manifiesta.

Entre los métodos de exposición y de educación popular con talleres, actividades que se desarrollan a partir de una forma lúdica, del hacer todo el tiempo, tenemos los siguientes:

- Explicación verbal con preguntas-guía o lecturas en voz alta apoyadas en materiales impresos o digitales que se reparten entre las y los participantes.
- Medios audiovisuales (fotografía, piezas visuales, carteleras, diapositivas en Power Point proyectadas en computadores, televisores o video beams con mensajes cortos e imágenes relacionada con las temáticas a tratar)
- Café del mundo (discutir un tema particular en pequeños grupos de conversación que van rotando a medida que se desarrolla el taller. Esto permite que diferentes miradas aporten a la discusión de la temática discutida y que con el intercambio de grupos se creen redes, propuestas y/o soluciones distintas)
- Juego de roles o representaciones teatrales.
- Árbol del problema (técnica que se emplea para identificar una situación problemática [un problema central], la cual se intenta solucionar mediante la intervención de un proyecto utilizando una relación de tipo causa-efecto).
- Mesas de trabajo.



6 *Prácticas y documentos aplicados para la evaluación de la intervención con comunidades étnicas en proyectos y programas de CODHES, que reflejen contradicciones o diferencias frente a modelos de solución de problemáticas*

Documentos

- Reglamento interno o general de las comunidades
- Documentos o guías de autoprotección comunitaria
- Documentos de planes de vida de las comunidades o grupos.
- Los planes de salvaguarda.





Prácticas

- Usar los documentos y guías aprobadas por las comunidades para no caer en controversia con los líderes y lideresas del territorio.
- Generamos espacios de comadreo al final de las actividades con el fin de evaluar los resultados y realizar las observaciones a las que haya lugar.
- Diálogos bilaterales con las Consejerías/Coordinaciones/Consejos Comunitarios, para hacer análisis de las intervenciones comunitarias y las metodologías desarrolladas.
- Preguntas dirigidas a las comunidades al inicio o al final de las actividades
- Tareas y compromisos para que traigan en los próximos encuentros.

7

Experiencias exitosas de proyectos o programas de CODHES con comunidades étnicas que sean ejemplos de buenas prácticas de las preguntas anteriores

Afrodescendientes

Chocó

Construcción del documento de la política pública de equidad de género del municipio de Bojayá.

Consolidación de las veedurías ciudadanas para el seguimiento de las obras de los planes de desarrollo con enfoque territorial (PDET) en la subregión Chocó.

Informe de desplazamiento forzado sobre las graves violaciones de los derechos a la población de la costa Pacífica con conexión al Baudó y Bojayá.

Reactivación del plan de reparación colectiva de los 19 consejos comunitarios del municipio de Bojayá.



Nariño

Fortalecimiento a instancias y organizaciones de mujeres en temas de prevención y protección que les ha permitido incidir para que los municipios puedan apropiar el enfoque étnico y género.

Dos planes de autoprotección comunitaria con enfoque de género y étnico (urbano y rural), para mitigar los contextos de riesgo y para apropiar metodologías propias de análisis del riesgo territorial en la costa Pacífica.

Buenaventura

Los procesos con jóvenes: Arte y cultura, Rostros Urbanos, campaña Lidera la Vida en Buenaventura con la construcción colectiva y participativa de murales.

El proceso de escuela de garantías de no repetición (GNR) aportó nuevas herramientas y metodologías para mejorar la didáctica de los talleres que se han aplicado en otros espacios.

Los procesos en los que la comunidad étnica solicita el acompañamiento de CODHES porque conoce su experiencia y capacidades como Madres por la Vida, procesos con el Consejo Comunitario La Ensenada (CCLE), el proceso de reparación colectiva de los 11 SRC del Proceso de Comunidades Negras (PCN) cuando se ha tratado de lograr un momento puntual de incidencia para avanzar.

El proceso de planes de desarrollo con enfoque territorial (PDET) por la continuidad que ha tenido en PM con la MPDETPM, los espacios de incidencia apoyados como la audiencia en el Congreso en diciembre de 2021 y por la sistematización ordenada y el fortalecimiento de capacidades a sus líderes que se volvieron expertos en temas relacionados con los planes de desarrollo con enfoque territorial (PDET) gracias al apoyo técnico de CODHES.

Costa Caribe

Acompañamiento técnico para la ruta de reparación colectiva (RRC): asistencia técnica/ Fortalecimiento de las capacidades de interlocución con el Estado y defensa de sus derechos/ Relación con otros colectivos/ posicionamiento de agenda regional y nacional:

1. Consejo Comunitario Eladio Ariza. Acompañamiento técnico
2. Consejo Comunitario Rincón Guapo. Acompañamiento técnico

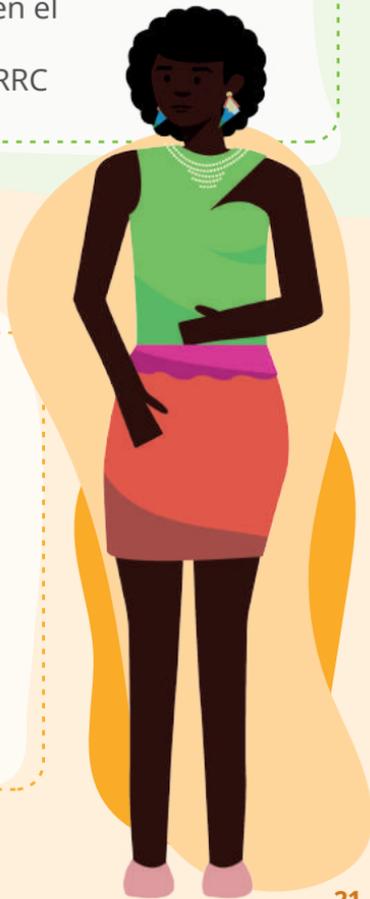
-Acompañamiento a Red de Consejos Comunitarios del Caribe (REDECOM) fortalecimiento interno y acompañamiento en su participación en el Sistema Integral de Verdad, Justicia, Reparación y No Repetición (SIJVRNR) RRC

Indígenas

Chocó

Informe de desplazamiento forzado sobre las graves violaciones de los derechos a la población de la costa Pacífica con conexión al Baudó y Bojayá.

Construcción del documento de la política pública de equidad de género del municipio de Bojayá.



Nariño

Diagnóstico de Violencias Basadas en Género del Conflicto Armado para mujeres indígenas Awá en el marco del conflicto armado. Este diagnóstico aportó a la construcción del plan integral de reparación colectiva (PIRC) de los 23 Resguardos asociados a la Unidad Indígena del Pueblo Awá. Este diagnóstico fue incluido en el informe de la Unidad Indígena del Pueblo Awá (UNIPA) para la Comisión de Esclarecimiento de la Verdad (CEV) y la Jurisdicción Especial de Paz (JEP).

Tolima

Proceso de sujeto de reparación colectiva pueblo Pijao de Ataco

El trabajo que se viene desarrollando con el pueblo Nasa de Gaitania-Planadas.



Costa Caribe

Acompañamiento técnico para la ruta de reparación colectiva (RRC): asistencia técnica/ Fortalecimiento de las capacidades de interlocución con el Estado y defensa de sus derechos:

Pueblo Ette Ennaka

Interétnicos

Chocó

Informe de Seguimiento a los planes de desarrollo con enfoque territorial (PDET) en Chocó.

Construcción del documento de la política pública de equidad de género del municipio de Bojayá.

Apoyo a la construcción de las propuestas juveniles mediante la Plataforma de Juventud de Quibdó, que quedaron incluidas en el Plan de Desarrollo Departamental.

Pedagogía en el marco de las curules transitorias de paz.

Intercambio de experiencias política pública de género, en prevención y autoprotección cultural entre las mujeres de Nariño y Chocó.

Nariño

La Red Subregional de Alertas Tempranas del Pacífico y Piedemonte Costero Nariñense es un espacio que ha integrado las visiones de líderes/as indígenas y afrodescendientes del Pacífico nariñense, que tiene un diálogo con el Sistema de Alertas Tempranas (SAT) de la Defensoría del Pueblo, para la emisión de alertas tempranas comunitarias que permitan advertir sobre las situaciones de riesgo con enfoque territorial, étnico y de género.

Buenaventura

El proceso de apoyo y construcción colectiva de la agenda de incidencia de la Juntanza interétnica social y popular en Buenaventura, que permitió no solo apoyos logísticos sino acompañamiento de CODHES en las reuniones claves en la gira en Bogotá, con entidades del Gobierno nacional, embajadas, agencias de cooperación, sistema de Naciones Unidas acreditados en Colombia, donde se viene posicionando la propuesta de un eje humanitario, con un enfoque de cosmovisión, reencuentro con su territorio, reencuentro ancestral y lo psicoespiritual.

Costa Caribe

Conformación y acompañamiento de la Comisión de Seguimiento a la Reparación Colectiva de Montes de María y Magdalena (CECMMA), con participación de población afrodescendiente y campesina.



Cómo acercarse y acompañar a comunidades étnicas

Guía metodológica de consentimiento previo, libre e informado con comunidades étnicas



Recoge parte de la experiencia de la Consultoría para los Derechos Humanos y el Desplazamiento (CODHES) en la intervención y acompañamiento por la protección de los derechos humanos de la población. En este tiempo, CODHES ha procurado incorporar en sus actividades el enfoque diferencial mediante la planeación e implementación de proyectos que incluyen categorías de análisis como tipo de afectación a derechos humanos, género, edad, etnia, condiciones socioeconómicas y geográficas. Esta guía trata temas como la inclusión de prácticas espirituales y tradicionales (o de la identidad cultural) de los pueblos o comunidades étnicas; preparación de jornadas de trabajo en los escenarios propios de las comunidades; lista de métodos orales, gráficos o representativos de intervención de los participantes de grupos y comunidades étnicas, entre otros aspectos. Esperamos que esta guía apoye procesos de acompañamiento a comunidades y pueblos étnicos por la defensa y protección de sus derechos y su dignidad humana.

Esta infografía

Presenta pasos básicos de consentimiento previo con comunidades étnicas (indígenas, afrodescendientes, raizales, palenqueros, rom, campesinos, entre otros). Son pasos para garantizar la participación informada y activa de las comunidades o pueblos étnicos en proyectos o programas de CODHES.

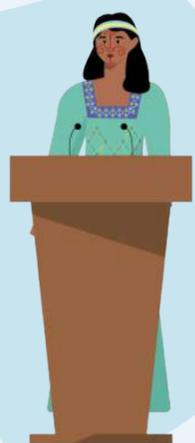


1

Levantamiento de un directorio de líderes y lideresas, y mapeo de organizaciones sociales en los territorios, así como de autoridades tradicionales propias de cada etnia, de acuerdo con los asentamientos en las zonas.

A través de mapas y documentos con información actualizada, identificar la presencia de actores irregulares y regulares del conflicto armado, para ubicar zonas afectadas por diversos conflictos: socioambientales, armados, por tierras, étnicos, etc. El objetivo es identificar posibles riesgos para la seguridad de las personas, a las comunidades, en el marco del programa o proyecto con el que se va a trabajar.

2



3

Producto inicial: directorios actualizados y diagnósticos situacionales de las zonas y comunidades que serán acompañados.

Reuniones de conocimiento y acercamiento con las autoridades propias y con enlaces comunitarios locales, dependiendo del grupo étnico y del territorio, de acuerdo con las afectaciones o daños particulares: directivos y líderes de las distintas organizaciones sociales, de víctimas y étnicas del territorio mapeadas por la organización (afrodescendientes, raizales, palenqueros, indígenas, campesinos, rom, etc.):

4



- ✦ Presentación del programa o proyecto de la organización que implementará las actividades y del equipo de personas que estará en el territorio (esto genera confianza con las comunidades), de sus criterios de enfoque diferencial, y de posibles aportes de acompañamiento y articulación.
- ✦ Escucha de procesos, rutas y gestiones desarrollados por la comunidad y pueblo étnico, para incluir aportes, articulación y acompañamiento de las mismas poblaciones beneficiarias.
- ✦ Identificación conjunta de otros procesos o redes que pueden aportar a la intervención-revisión del trabajo articulado.

5

Construcción de agenda común para programar reuniones de seguimiento, reuniones técnicas y/o de acompañamiento en sesiones o jornadas con instituciones, según la procedencia.



6

Jornadas de actualización de procesos, con comparación de información primaria, originada por las comunidades, y de información secundaria, tomada de otras fuentes.



7

Producto final: determinación de acuerdos verbales de acompañamiento y rutas de trabajo que recogen lo conversado en el proceso.

